



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 971 508 140
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: TSCHUDI LOGISTICS AS
Forretningsadresse: Professor Birkelands vei 24C
1081 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

Konsern

Morselskap i konsern: Ja
Konsernregnskap lagt ved: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Ivar Puusta
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 18.06.2021

Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 11.08.2022



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt		76 553 859	61 625 330
Annen driftsinntekt		945 764	896 865
Sum inntekter		77 499 623	62 522 195
Kostnader			
Varekostnad		65 583 135	53 264 062
Lønnskostnad		4 621 274	4 112 130
Avskrivning		59 420	38 818
Annen driftskostnad		4 692 074	4 265 088
Sum kostnader		74 955 903	61 680 098
Driftsresultat		2 543 720	842 097
Finansinntekter og finanskostnader			
Renteinntekt fra foretak i samme konsern		538 465	549 570
Annen renteinntekt		32 625	11 974
Annen finansinntekt		32 389	189 975
Sum finansinntekter		603 479	751 519
Annen rentekostnad		140 311	115 379
Annen finanskostnad		300 735	234 541
Sum finanskostnader		441 046	349 920
Netto finans		162 433	401 599
Ordinært resultat før skattekostnad		2 706 153	1 243 696
Skattekostnad på ordinært resultat		595 928	273 594
Ordinært resultat etter skattekostnad		2 110 225	970 102
Årsresultat		2 110 225	970 102



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Sum immaterielle eiendeler		0	
Varige driftsmidler			
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner		117 074	121 369
Sum varige driftsmidler		117 074	121 369
Finansielle anleggsmidler			
Investering i datterselskap		9 814	9 814
Sum finansielle anleggsmidler		9 814	9 814
Sum anleggsmidler		126 888	131 183
Omløpsmidler			
Varer			
Varer		8 411	
Sum varer		8 411	
Fordringer			
Kundefordringer		8 234 702	5 490 119
Andre fordringer		38 977	50 893
Konsernfordringer		6 647 600	7 832 971
Sum fordringer		14 921 279	13 373 983
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter og lignende		2 181 622	2 343 374
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		2 181 622	2 343 374
Sum omløpsmidler		17 111 312	15 717 357
SUM EIENDELER		17 238 200	15 848 540

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Aksjekapital		976 000	976 000
Overkurs		574 951	574 951
Sum innskutt egenkapital		1 550 951	1 550 951
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital		3 659 329	4 106 490
Sum opptjent egenkapital		3 659 329	4 106 490
Sum egenkapital		5 210 280	5 657 441
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Utsatt skatt		469 515	594 903
Sum avsetninger for forpliktelser		469 515	594 903
Annen langsiktig gjeld			
Sum langsiktig gjeld		469 515	594 903
Kortsiktig gjeld			
Gjeld til kredittinstitusjoner		15 612	9 963
Leverandørgjeld		3 930 286	4 129 171
Betalbar skatt		12	10
Skyldige offentlige avgifter		496 695	320 223
Kortsiktig konserngjeld		6 524 250	4 600 411
Annen kortsiktig gjeld		591 550	536 418
Sum kortsiktig gjeld		11 558 405	9 596 196
Sum gjeld		12 027 920	10 191 099
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		17 238 200	15 848 540



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2021 857340

Enheten

Organisasjonsnummer: 971 508 140
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: TSCHUDI LOGISTICS AS
Forretningsadresse: Professor Birkelands vei 24C
1081 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

Konsern

Morselskap i konsern: Ja
Konsernregnskap lagt ved: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Ivar Puusta
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 18.06.2021

Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 23.10.2021



Organisasjonsnr: 971 508 140
TSCHUDI LOGISTICS AS

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt		76 553 859	61 625 330
Annen driftsinntekt		945 764	896 865
Sum inntekter		77 499 623	62 522 195
Kostnader			
Varekostnad		65 583 135	53 264 062
Lønnskostnad		4 621 274	4 112 130
Avskrivning		59 420	38 818
Annen driftskostnad		4 692 074	4 265 088
Sum kostnader		74 955 903	61 680 098
Driftsresultat		2 543 720	842 097
Finansinntekter og finanskostnader			
Renteinntekt fra foretak i samme konsern		538 465	549 570
Annen renteinntekt		32 625	11 974
Annen finansinntekt		32 389	189 975
Sum finansinntekter		603 479	751 519
Annen rentekostnad		140 311	115 379
Annen finanskostnad		300 735	234 541
Sum finanskostnader		441 046	349 920
Netto finans		162 433	401 599
Ordinært resultat før skattekostnad			
Skattekostnad på ordinært resultat		2 706 153	1 243 696
Skattekostnad på ordinært resultat		595 928	273 594
Ordinært resultat etter skattekostnad		2 110 225	970 102
Årsresultat		2 110 225	970 102



Organisasjonsnr: 971 508 140
TSCHUDI LOGISTICS AS

BALANSE

<u>Beløp i: NOK</u>	<u>Note</u>	<u>2020</u>	<u>2019</u>
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Sum immaterielle eiendeler		0	
Varige driftsmidler			
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner			
Sum varige driftsmidler		117 074	121 369
Finansielle anleggsmidler			
Investering i datterselskap			
Sum finansielle anleggsmidler		9 814	9 814
Sum anleggsmidler		126 888	131 183
Omløpsmidler			
Varer			
Varer			
Sum varer		8 411	8 411
Fordringer			
Kundefordringer			
		8 234 702	5 490 119
Andre fordringer			
		38 977	50 893
Konsernfordringer			
		6 647 600	7 832 971
Sum fordringer		14 921 279	13 373 983
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
		2 181 622	2 343 374
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		2 181 622	2 343 374
Sum omløpsmidler		17 111 312	15 717 357
SUM EIENDELER		17 238 200	15 848 540
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Aksjekapital			
		976 000	976 000
Overkurs			
		574 951	574 951
Sum innskutt egenkapital		1 550 951	1 550 951



Opptjent egenkapital		
Annen egenkapital	3 659 329	4 106 490
Sum opptjent egenkapital	3 659 329	4 106 490
Sum egenkapital	5 210 280	5 657 441
Gjeld		
Langsiktig gjeld		
Utsatt skatt	469 515	594 903
Sum avsetninger for forpliktelseser	469 515	594 903
Annen langsiktig gjeld		
Sum langsiktig gjeld	469 515	594 903
Kortsiktig gjeld		
Gjeld til kredittinstitusjoner	15 612	9 963
Leverandørgjeld	3 930 286	4 129 171
Betalbar skatt	12	10
Skyldige offentlige avgifter	496 695	320 223
Kortsiktig konserngjeld	6 524 250	4 600 411
Annen kortsiktig gjeld	591 550	536 418
Sum kortsiktig gjeld	11 558 405	9 596 196
Sum gjeld	12 027 920	10 191 099
SUM EGENKAPITAL OG GJELD	17 238 200	15 848 540



Organisasjonsnr: 971 508 140
TSCHUDI LOGISTICS AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note
1

Regnskapsprinsipper
Årsregnskapet er satt opp etter regnskapsloven. Regnskapsreglene for små foretak er fulgt.

Note

Antall aksjer og aksjeeiere

<u>Aksjeklasse</u>	<u>Ant. aksjer</u>	<u>Pålydende</u>	<u>Bokført verdi</u>
Ordinære aksjer	19520.00	50.00	976000.00

<u>Aksjeeiere - fritekst</u>	<u>Antall</u>	<u>Eierandel</u>	<u>Aksjeklasse</u>
Tschudi Logistics Holding AS	19520.00	100.00%	Ordinære aksjer

<u>Sum</u>	<u>Sum antall</u>	<u>Sum eierandel</u>	
	19520.00	100.00%	

Note

Lønn og ytelser

<u>Lønn</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	4008960.00	3454032.00

<u>Arbeidsgiveravgift</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	548575.00	498507.00

<u>Pensjonskostnader</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	64714.00	63380.00

<u>Andre ytelser</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	-975.00	96211.00

<u>Sum lønnskostnader</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	4621274.00	4112130.00

Ytelser til daglig leder

<u>Ytelser</u>	<u>Lønn</u>	<u>Pensj.forpl.</u>	<u>Andre godtgj.</u>
	900000.00		



Note

Ytelser til revisjon

<u>Revisjon</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	45203.00	44075.00
<u>Sum godtgjørelse til revisor</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	45203.00	44075.00

Note

Antall årsverk i regnskapsåret

Virksomheten har hatt følgende antall årsverk:
5.00

Note

Obligatorisk tjenstepensjon

Er virksomheten pliktig til å ha tjenstepensjonsordning etter lov:

Ja

Oppfyller pensjonsordning lovkravene: Ja

Note

Lån og sikkerhetsstillelse til ledende personer og aksjeeiere

Er det gitt lån eller sikkerhetsstillelse til ledende personer: Nei

Note

Konsern, tilknyttet selskap og datterselskap

Tilknyttet selskap/datterselskap

<u>Navn og adresse</u>	<u>Eierandel</u>	<u>Stemmeandel</u>	<u>Egenkapital</u>	<u>Resultat</u>
Tschudi Logistics S.p.o.o.	100.00%	100.00%	-892600.00	-537600.00

<u>Navn</u>	<u>Forretningskontor</u>
Tschudi Shipping Company AS	Strandveien 50, 1366 Lysaker



Tschudi Logistics AS

TSCHUDI



Annual report 2020



ANNUAL REPORT 2020

TSCHUDI LOGISTICS AS

Table of Contents

Income Statement.....	3
Balance Sheet.....	4
Notes to financial statements.....	6
Note 1 Accounting principles.....	6
Note 2 Personnel expenses and audit fees.....	7
Note 3 Receivables from and payables to Group companies.....	7
Note 4 Equity.....	8
Note 5 Tax.....	8
Note 6 Cash and cash equivalents.....	8
Note 7 Subsequent events.....	9
Auditor's report.....	10



ANNUAL REPORT 2020

TSCHUDI LOGISTICS AS

Income Statement

For the period 01.01 – 31.12

(NOK)

	Note	2020	2019
OPERATING INCOME			
Revenue		77 499 623	62 522 195
TOTAL OPERATING INCOME		77 499 623	62 522 195
OPERATING EXPENSES			
Expenses related to sales		65 583 135	53 264 062
Personnel expenses	2	4 621 274	4 112 130
Depreciation and amortization		59 420	38 818
Other operating expenses		4 692 074	4 265 088
TOTAL OPERATING EXPENSES		74 955 903	61 680 098
OPERATING RESULT		2 543 720	842 097
FINANCIAL INCOME AND EXPENSES			
Interest income		32 625	11 974
Interest income from Group companies		538 465	549 570
Other financial expenses		-178 903	-151 612
Net gain/loss from currency exchange		-229 754	-8 333
FINANCIAL RESULT		162 433	401 599
PROFIT / (LOSS) BEFORE TAXES		2 706 153	1 243 696
Income tax expense	5	595 928	273 594
NET PROFIT / (LOSS)		2 110 225	970 102



ANNUAL REPORT 2020

TSCHUDI LOGISTICS AS

Balance Sheet

As at 31.12

(NOK)

	Note	2020	2019
ASSETS			
NON-CURRENT ASSETS			
TANGIBLE ASSETS			
Equipment, fixtures, transport		117 074	121 369
TOTAL TANGIBLE ASSETS		117 074	121 369
FINANCIAL ASSETS			
Investments into shares and subsidiaries		9 814	9 814
TOTAL FINANCIAL ASSETS		9 814	9 814
TOTAL NON-CURRENT ASSETS		126 888	131 183
CURRENT ASSETS			
INVENTORIES			
Goods for resold		8 411	0
TOTAL INVENTORIES		8 411	0
RECEIVABLES			
Trade accounts receivable		8 234 702	5 490 119
Receivables from Group companies	3	6 647 600	7 832 971
Other receivables		38 977	50 893
TOTAL RECEIVABLES		14 921 279	13 373 983
Cash and cash equivalents	6	2 181 622	2 343 374
TOTAL CURRENT ASSETS		17 111 312	15 717 357
TOTAL ASSETS		17 238 200	15 848 540



ANNUAL REPORT 2020

TSCHUDI LOGISTICS AS

	Note	2020	2019
EQUITY			
ISSUED EQUITY			
Share capital	4	976 000	976 000
Share premium	4	574 951	574 951
TOTAL ISSUED EQUITY		1 550 951	1 550 951
OTHER EQUITY			
Other equity	4	3 659 329	4 106 490
TOTAL OTHER EQUITY		3 659 329	4 106 490
TOTAL EQUITY		5 210 280	5 657 441
LIABILITIES			
NON-CURRENT LIABILITIES			
Deferred tax liability		469 515	594 903
TOTAL NON-CURRENT LIABILITIES		469 515	594 903
CURRENT LIABILITIES			
Payables to credit institutions		15 612	9 963
Trade accounts payable		3 930 286	4 129 171
Current payables to Group companies	3	6 524 250	4 600 411
Tax payable		12	10
Other current payables		1 088 245	856 641
TOTAL CURRENT LIABILITIES		11 558 405	9 596 196
TOTAL LIABILITIES		12 027 920	10 191 099
TOTAL EQUITY AND LIABILITIES		17 238 200	15 848 540

Lysaker, June 18, 2021

Eskil Ødegaard
Chairperson of BoardThomas Vestergaard
Member of BoardChristian Klemmetsen
Managing Director



Notes to financial statements

Note 1 Accounting principles

The Financial Statements have been prepared in accordance with the Norwegian Accounting Act and generally accepted accounting principles for small companies. According to the permission received from the Directorate of Taxes, the current financial statements have been prepared only in English as the main users of these financial statements are English-speaking users.

The Company is a subsidiary of Tschudi Logistics Holding AS, which belongs to Tschudi Shipping Company AS Group. The consolidated financial statements of Tschudi Shipping Company AS are available in the Parent company's office at Strandveien 50, 1366 Lysaker.

Investments into subsidiaries and joint ventures

Investments into subsidiaries and joint ventures are accounted for on cost method. According to the cost method, the investment is initially recognized at acquisition cost, consisting of the fair value of the paid amount and transaction expenses. Subsequently, the investment is adjusted by impairment losses, if any. Impairment losses are charged to financial expenses of the period (under "impairment losses from financial assets").

Foreign currency

Monetary items are translated using the exchange rates at the balance sheet date.

Sales revenue

Revenue from sales of goods is recognized upon delivery. Revenue from providing services is recognized upon performance.

Taxes

The income tax expense is comprised of both tax payable for the period, and changes in deferred tax. Deferred tax is determined based on existing temporary differences between accounting net income and tax net income, including year-end loss carry-forwards, calculated at 22%. Temporary differences, both positive and negative, which will or are likely to reverse in the same period, are recorded as a net amount. Deferred income tax assets are recognized to the extent that it is a probable that unused tax credits and unused tax losses can be utilized against future taxable profit.

Non-current assets

Tangible non-current assets are comprised of assets intended for long-term ownership and use. Tangible non-current assets are valued at cost. Tangible non-current assets are recorded in the balance sheet and depreciated over the estimated useful economic life. Tangible non-current assets are written down to recoverable amount when decreases in value are expected to be permanent. The recoverable amount is the greater of the net selling price and value in use. In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value. Impairment losses recognized are reversed when the basis for the impairment loss is no longer evident.



ANNUAL REPORT 2020

TSCHUDI LOGISTICS AS

Receivables

Accounts receivables and other receivables are recorded at nominal value less an allowance for doubtful accounts. Allowance for doubtful accounts is determined based on an assessment of individual receivables.

The company has entered into factoring arrangement, according to the arrangement, there is credit facility on account of trade receivables available

Note 2 Personnel expenses and audit fees

Personnel expenses	2020	2019
Salaries	4 557 535	3 952 539
Pension cost	64 714	63 380
Other personnel expenses	-975	96 211
Total personnel expenses	4 621 274	4 112 130

As of 31.12.2020, the Company had five employees (31.12.2019: five employees). No fees to Board members have been paid. Total salary and remuneration to managing director amounted to kr. 900.000 in 2020.

The company has established an approved OTP scheme by means of a contribution-based insurance scheme in Danica Pensjon.

Auditor

The fee for annual audit services amounted to kr. 45.203 in 2020 (2019: kr. 44.075). The amounts are excluding VAT.

Note 3 Receivables from and payables to Group companies

The company had following outstanding balances with other Group companies:

	2020	2019
Short-term trade receivables	6 647 600	7 832 971
Total short-term trade receivables	6 647 600	7 832 971

	2020	2019
Trade payables	3 245 550	2 601 711
Group contribution	3 278 700	1 998 700
Total short-term payables	6 524 250	4 600 411



ANNUAL REPORT 2020

TSCHUDI LOGISTICS AS

Note 4 Equity

The share capital of the Company consists of 19.520 shares with nominal value of kr. 50. Tschudi Logistics Holding AS owns 100% of the shares.

Changes in equity	Share capital	Share premium	Other equity	Total
Equity 01.01.2020	976 000	574 951	4 106 490	5 657 441
Group contribution	0	0	-2 557 386	-2 557 386
Net result for the year	0	0	2 110 225	2 110 225
Equity 31.12.2020	976 000	574 951	3 659 329	5 210 280

Note 5 Tax

Specification of the year's tax base	2020	2019
Profit before tax	2 706 153	1 243 696
Permanent differences	2 656	0
Change in temporary differences	569 945	755 050
Other non-taxable (income) expenses	0	0
Total income before tax losses carried forward	3 278 754	1 998 746
Use of tax losses carried forward from previous years	0	0
Taxable income before group contribution	3 278 754	1 998 746
Group contribution given	3 278 700	1 998 700
Taxable income	54	46
Specification of the year's tax expenses		
Calculated tax from taxable income	721 326	439 724
Calculated tax from previous year	-10	-20
Total payable tax before group contribution	721 316	439 704
Tax effect from change in deferred tax asset (liability)	-125 388	-166 110
Total tax expense	595 928	273 594

The tax payable for the year is settled entirely by giving group contribution.

Specification of temporary differences	2020	2019	Change
Non-current assets	-9 047	7 369	16 416
Receivables	-100 890	-108 385	-7 495
Balance of gain and loss account	2 244 095	2 805 119	561 024
Total	2 134 158	2 704 103	569 945
Tax losses carried forward			
Deferred tax	469 515	594 903	125 388

Note 6 Cash and cash equivalents

	2020	2019
Bank account	1 973 499	2 167 919
Restricted funds	208 123	175 455
Total	2 181 622	2 343 374

A security of kr. 1.500.000 has been applied for any outstanding balance with Danske Bank with security in accounts receivable.



Note 7 Subsequent events

As a result of the COVID-19 situation worldwide and the possible negative impact this will have on the Company ongoing efforts, the Company, is closely monitoring the situation in the logistics sector. Currently, there have been no significant influence on the business of the Company.

However, the scale and duration of the current macroeconomic uncertainty remains uncertain, and this could have a negative impact on the Company and its subsidiaries' earnings and cash flow in future.



Statsautoriserte revisorer
Ernst & Young AS

Dronning Eufemias gate 6A, NO-0191 Oslo
Postboks 1156 Sentrum, NO-0107 Oslo

Foretaksregisteret: NO 976 389 387 MVA
Tlf: +47 24 00 24 00

www.ey.no
Medlemmer av Den norske revisorforening

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

To the Annual Shareholders' Meeting of Tschudi Logistics AS

Report on the audit of the financial statements

Opinion

We have audited the financial statements of Tschudi Logistics AS, which comprise the balance sheet as at 31 December 2020, the income statement for the year then ended and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the financial statements have been prepared in accordance with laws and regulations and present fairly, in all material respects, the financial position of the Company as at 31 December 2020 and its financial performance for the year then ended in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway.

Basis for opinion

We conducted our audit in accordance with laws, regulations, and auditing standards and practices generally accepted in Norway, including International Standards on Auditing (ISAs). Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements* section of our report. We are independent of the Company in accordance with the ethical requirements that are relevant to our audit of the financial statements in Norway, and we have fulfilled our ethical responsibilities as required by law and regulations. We have also complied with our other ethical obligations in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Responsibilities of management for the financial statements

The Board of Directors and Chief Executive Officer (management) is responsible for the preparation and fair presentation of the financial statements in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting, unless management either intends to liquidate the Company or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with laws, regulations, and auditing standards and practices generally accepted in Norway, including International Standards on Auditing (ISAs) will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with law, regulations and generally accepted auditing principles in Norway, including ISAs, we exercise professional judgment and maintain professional scepticism throughout the audit. We also

- ▶ identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from



Building a better
working world

- fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control;
- ▶ obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Company's internal control;
 - ▶ evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management;
 - ▶ conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Company to cease to continue as a going concern;
 - ▶ evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Report on other legal and regulatory requirements

Opinion on registration and documentation

Based on our audit of the financial statements as described above, and control procedures we have considered necessary in accordance with the International Standard on Assurance Engagements (ISAE) 3000, *Assurance Engagements Other than Audits or Reviews of Historical Financial Information*, it is our opinion that management has fulfilled its duty to ensure that the Company's accounting information is properly recorded and documented as required by law and bookkeeping standards and practices accepted in Norway.

Oslo, 29 June 2021
ERNST & YOUNG AS

The auditor's report is signed electronically

Johan Lid Nordby
State Authorised Public Accountant (Norway)

Penneo document key: 1E2U7-UMNA4-UNQD2-LOFX-BOKB8-AW6BE



PENNEO

The signatures in this document are legally binding. The document is signed using Penneo™ secure digital signature. The identity of the signers has been recorded, and are listed below.

"By my signature I confirm all dates and content in this document."

Johan Nordby

Statsautorisert revisor

On behalf of: Ernst & Young AS

Serial number: 9578-5997-4-729076

IP: 84.211.xxx.xxx

2021-06-29 11:39:13Z



Penneo document key: TEZU7-UMNA4-UNQD2-LOFX-BOKB8-AW6BE

This document is digitally signed using Penneo.com. The digital signature data within the document is secured and validated by the computed hash value of the original document. The document is locked and timestamped with a certificate from a trusted third party. All cryptographic evidence is embedded within this PDF, for future validation if necessary.

How to verify the originality of this document

This document is protected by an Adobe CDS certificate. When you open the

document in Adobe Reader, you should see, that the document is certified by **Penneo e-signature service <penneo@penneo.com>**. This guarantees that the contents of the document have not been changed.

You can verify the cryptographic evidence within this document using the Penneo validator, which can be found at **<https://penneo.com/validate>**



Skattedirektoratet

Saksbehandler Torstein Kinden Helleland	Deres dato 16.10.2017	Vår dato 23.10.2017
Telefon 22078139	Deres referanse	Vår referanse 2017/1102347

TSCHUDI SHIPPING COMPANY AS
Postboks 86
1325 LYSAKER

Tillatelse til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk

Vi viser til deres brev av 16. oktober 2017 der det søkes om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk for følgende selskaper:

Tschudi Project Transports AS	org.nr. 888 069 232
Tschudi Northern Logistics AS	org.nr. 993 742 244
Marinexpress AS	org.nr. 971 508 140

Skattedirektoratet gir på bakgrunn av en konkret helhetsvurdering de overnevnte selskap dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd. Dispensasjonen forutsetter at opplysningene som vedtaket baserer seg på ikke endres vesentlig.

Kopi av dette brevet må sendes Regnskapsregisteret i Brønnøysund sammen med årsregnskapet. Det påligger den regnskapspliktige å dokumentere ved dette brev at tillatelsen er gitt.

Bakgrunn

Selskapene er heleide datterselskap av Tschudi Logistics Holding AS. Tschudi Logistics Holding AS eies igjen 100 % av Tschudi Shipping Company AS og inngår således i dette konsernet. Både Tschudi Logistics Holding AS og Tschudi Shipping Company AS har tidligere fått dispensasjon til å benytte engelsk språk. Tschudi Project Transports AS sin virksomhet omfatter internasjonal prosjekttransport og rådgivning innenfor samme segment. Selskapet har hovedsakelig internasjonale kunder som har virksomhet innenfor import og eksport. Tschudi Northern Logistics AS sin virksomhet omfatter logistikk. Selskapet har hovedsakelig internasjonale kunder som har virksomhet innenfor import og eksport, men har for tiden lav aktivitet. Marinexpress AS sin virksomhet omfatter spedisjon, herunder import og eksport av varer. Selskapet har hovedsakelig internasjonale kunder innenfor det samme segmentet. Arbeidsspråket er engelsk. Alle sentrale aktører og samarbeidspartnere innen denne bransjen behersker og benytter engelsk. En norsk oversettelse vil kun ha til formål å oppfylle regnskapslovens språkkrav.

Skattedirektoratets vurdering

Etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd skal *”årsregnskapet og årsberetningen ... være på norsk. Departementet kan ved ... enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/eller årsberetningen kan*

Postadresse
Postboks 9200 Grønland
0134 Oslo

Besøksadresse:
Se www.skatteetaten.no
Org.nr: 996250318
E-post: skatteetaten.no/sendepost

Sentralbord
800 80 000
Telefaks
22 17 08 60



være på et annet språk.”

I Ot. prp. nr. 42 (1997-1998) Om lov om årsregnskap m.v., er det uttalt følgende om regnskapslovens formål, jf. pkt. 1.1:

”Regjeringen har som siktemål at regnskapsloven skal bidra til informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere. Regnskapsbrukerne er dels investorer og kreditorer som tilfører kapital til foretakene, og dels andre grupper som har interesse av å vite hvordan foretaket drives, f.eks. de ansatte og lokalsamfunnet. Informasjonen til kapitalmarkedet skal gi grunnlag for riktig prising av finansielle objekter. Riktig prisdannelse på aksjer er en forutsetning for at ressursbruken i samfunnsøkonomien skal bli best mulig. Gode regnskaper vil også gjøre det vanskeligere for markedsdeltakere å ta ut spekulasjonsgevinster med basis i skjevt fordelt informasjon.”

Det fremgår således at et av hovedformålene med regnskapsloven er å bidra til “*informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere*”. Regnskapsbrukere vil omfatte, jf. uttalelsen i proposisjonen, blant andre investorer, kreditorer, ansatte og lokalsamfunnet.

Det er etter Skattedirektoratets vurdering derfor avgjørende ved vurdering av om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på norsk kan gis, at det ikke foreligger mulige brukere av regnskapsinformasjon som blir vesentlig berørt negativt ved en eventuell dispensasjon.

Det er særlig hensynet til brukerne av regnskapsinformasjon som skal vurderes ved en dispensasjonssøknad. I denne vurderingen har Skattedirektoratet lagt vekt på at morselskapet har dispensasjon til å benytte engelsk språk. Eierkretsen er begrenset. Selskapene opererer i en internasjonal bransje. Arbeidsspråket er engelsk. Videre er det vektlagt at alle sentrale aktører og samarbeidspartnere behersker og benytter engelsk.

Vennligst oppgi vår referanse ved henvendelser i saken.

Med hilsen

Rune Tystad
seniorrådgiver
Rettsavdelingen, foretaksskatt
Skattedirektoratet

Torstein Kinden Helleland

Dokumentet er elektronisk godkjent og har derfor ikke håndskrevne signaturer